



THE GOOD NEWS

FROM YOUR PARISH

MARY
QUEEN OF PEACE
AND SIGN OF HOPE



مريم
ملكة السلام
وعلامة الرجاء

Feast of the Assumption of Our Lady
Our Lady of Lebanon Co-Cathedral Harris Park, 10-16 August

عيد إنتقال مريم العذراء بالنفس والجسد إلى السماء
رعية كاتدرائية سيدة لبنان هاريس بارك 10 - 16 آب

OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

THE ASSUMPTION OF THE VIRGIN

If you invoke the Blessed Virgin when you are tempted, she will come at once to your help, and Satan will leave you.

St. John Vianney



PRAYER

Queen of Heaven and Earth, we beg you to intercede for our beloved homeland and to protect your children of Lebanon. God has favoured you above all creatures, and so we beseech you to implore His Mercy on our behalf, O Blessed Mother, Our Lady of Lebanon, pray for us. Amen.

THE GOSPEL

And Mary said, "My soul magnifies the Lord, and my spirit rejoices in God my Saviour, for he has looked with favour on the lowliness of his servant. Surely, from now on all generations will call me blessed; for the Mighty One has done great things for me, and holy is his name. His mercy is for those who fear him from generation to generation. He has shown strength with his arm; he has scattered the proud in the thoughts of their hearts. He has brought down the powerful from their thrones, and lifted up the lowly; he has filled the hungry with good things, and sent the rich away empty. He has helped his servant Israel, in remembrance of his mercy, according to the promise he made to our ancestors, to Abraham and to his descendants forever."

Lk 1: 46-55

THE EPISTLE

Brothers and Sisters, let love be genuine; hate what is evil, hold fast to what is good; love one another with mutual affection; outdo one another in showing honor. Do not lag in zeal, be ardent in Spirit, serve the Lord. Rejoice in your hope, be patient in suffering, persevere in prayer. Contribute to the needs of the saints, extend hospitality to strangers. Bless those who persecute you; bless and do not curse them. Rejoice with those who rejoice, weep with those who weep.

Rom 12: 9-15

SUNDAY HOLY LITURGIES

OLOL Co-Cathedral, Harris Park

8am (Arabic)
9:30am (English)
11am (Ar/Eng)
5pm (Ar/Eng)
7pm (English)

WEEKDAY HOLY LITURGIES

Mon, Tues, Thurs, Fri
7am, 9am & 6pm

Wed 7am, 9am & 5:30pm (Arabic)
7pm (English Youth)
Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

By appointment
on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary:
Mon - Sat
8:30am (Arabic)
7pm (English)
Divine Mercy followed by Rosary
Fri 7:30 pm
Adoration Hour:
Thursdays 8 pm - 9 pm
Live Streaming Through Social
Media

CONTACT

Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248
Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445
Fr Danny Nuh 0477 008 787
Fr John-Paul Bassil 0401 545 454
Fr Youssef Matta 0427 922 092
Fr Yuhanna Azize 0435 764 824
Fr Bernard Assi 0411 811 807
Fr Pierre Khoury 0411 735 258
Fr Paul Joubel 0414 900 016
Deacon Charbel Dib 0410 759 795
Deacon Robert - Pio Al Bayeh 0414 447 883
Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335

Parish Office: 9689 2899

Opening Hours:
Monday to Friday 9am - 4.30 pm
Saturday 9am - 1 pm

Fax: 9689 2068
Email: info@olol.org.au
Website: www.olol.org.au

THE SERVANTS WORD

My soul magnifies the Lord

and my spirit rejoices in God my Saviour

Dearest brothers and sisters in Christ,

As we continue our journey in the Season of Pentecost, our Universal Church and our parish celebrate the Feast of the Assumption of our Mother Mary in body and soul into heaven. The Church has started celebrating this important feast in our Marian life since the Assumption was declared a dogma of the faith by Pope Pius XII in 1950.

While the joy of the feast is missing from our parish this year with the lack of traditional celebrations and gatherings due to the measures undertaken to stop the spread of COVID-19, we still have great hope in overcoming the current challenges. Hope is intrinsic to our faith. We draw our strength from Mary and her example. Although her heart was pierced with the sharp sword of bitter suffering, she united her suffering with the passion of her Son to obtain with him the gift of the resurrection. Hence, as Jesus was the First to be risen from the dead, Mary was the First to receive salvation.

We draw our hope from Mary's hymn "My soul magnifies the Lord and my spirit rejoices in God my Saviour." Here is the hymn of the Church everywhere in the world, the hymn of the saints whom we only know some of them while we have no knowledge of most of them as they are countless: fathers, mothers, missionaries, priests, monks, nuns, youth, children, grandfathers and grandmothers who faced the life challenges by embracing their cross with joy and courage, with hearts full of hope, as we are now doing in a world full of surprises.

In the shadow of Mary and under the banner of her hymn, we continue our journey and live. Do not let anyone or anything steal this hope from you. Hope is a gift from God that makes us move forward in our journey while lifting up our eyes to heaven, where Mary the Icon of Hope is. And because she is the Icon of Hope, she is always close to us, close to our brothers and sisters, enduring with us and singing with us the hymn of hope.

WOMEN

The feast of the Assumption is celebrated on 15 August. We recall Mary's entry into heaven body and soul. The Gospel passage allocated to this Sunday is the Canaanite woman's faith. In both occasions we are presented with women who are strong witnesses of faith in God.

Mary, the Mother of God, is our best example of human faith in God. She dedicated her entire life to the Word. She enfolded it, lived it and suffered it. Mary knew the highs of joy and the lows of sorrow. She allowed God to guide her in all she said and did. Nothing was impossible for God and Mary handed herself over into God's hands. She allowed God's will to be done.

In this Sunday's Gospel we also read about the faith of the Canaanite woman. She knew the joys of motherhood but also the sorrows as she witnessed her daughter, 'tormented by a demon' (v22). She persevered in her faith even when all seemed so helpless. She begged and pleaded with Jesus, that 'even the dogs eat the crumbs that fall from their master's table' (v27). The Canaanite woman was determined to save her daughter, no matter what it would cost her.

Both Mary and the Canaanite woman, women of strong faith, both experiencing the anguish of parenthood but willing to dedicate their lives for God's will to be done. Both persistent in their faith, open to God's mercy and desiring the grace of God.

In this feast of the Assumption may there always be women ready to face challenges of life by turning to the loving God. Amen

Sr Margaret Ghosn MSHF

Therefore, we can see and experience how Mary, who is full of grace, expresses her joy and gives thanks to God for making her the mother of His Son, despite everything she had to endure. Do we imitate her?

We are called today, in this blessed feast, to make a new step in our faith in our Lord Jesus Christ, by following the example of Mary in her poverty, humility and endurance, without relying on our own capacities and abilities which are worthless without the presence of the Lord in our lives.

In this blessed occasion, and on behalf of my brother priests, I would like to thank all parishioners for abiding by the COVID measures and directives. I would like also to thank the volunteers for coming to the church everyday to help us in keeping the numbers and apply the directives.

Mother Mary, Queen of Peace and Icon of Hope, by your assumption into heaven, you watch over all humankind, interceding for them to obtain eternal salvation. Intercede for us so we receive the peace of your Son in our world today wherever we are, in order to be the apostles of hope, spreading the joy of the resurrection and the greatness of the hope of God to all humans. Amen.

Father Tony Sarkis

FAMILY CORNER

I'm sure many of us felt elated when the church opened its doors to welcome the parishioners back once the COVID restrictions started to ease. Being in the house of Our Lord, smelling the incense, seeing our dear clergy and friends whom we have missed immensely and hearing the word of God being proclaimed, made me reflect on the importance of gatherings in God's house. So unless you're someone who needs to stay home for health reasons, here are some reasons why it is important to return to the church:

1. The church is one body: The bible teaches us that the church is Christ's body on earth (Eph 1:22-23). Each believer is a different body part, but we are intricately knitted together (Eph 4:15-16). God has gifted us eyes, ears, hands and feet that each plays their part in the body's growth and mission.

2. We're a Spiritual Family: In the church, God is our adoptive Father, so we're all spiritual siblings – God's "household" (1 Tim 3:15). As such, we must be faithful during this season to reach out to those who can't safely join us.

3. Receiving the Eucharist: To be able to exchange the covenant of love that exists between our Heavenly Father and us and to consume the body and blood of our Lord Jesus Christ, was the first thing my heart and soul longed for when returning to church. The Eucharist is the Source of Grace and the Source of Growth in faith, hope and love.

God Bless You
Rana Baraz



MESSAGE FROM THE BISHOP

12TH SUNDAY OF PENTECOST – FEAST OF THE ASSUMPTION OF MARY

Dear Brothers and Sisters,

The Catholic Church celebrates on the 15th of August the Feast of the Assumption of the Blessed Virgin Mary, the oldest Marian Feast. It is a day to contemplate the most authentic beauty, the beauty of holiness.

Mary was taken up body and soul into Heaven and this shows us that there is room in God for man. Jesus tells us that God himself is the house with many rooms for us. God is man's home. "Heaven is no longer a very remote sphere unknown to us. We have a mother in Heaven. And the Mother of God, the Mother of the Son of God, is our Mother... Heaven is open, Heaven has a heart" (Pope Benedict XVI, 2005).

The other lesson that Mary, the Holy Ark who bears the presence of God, tells us is that, in every human there is room for God. This presence of God in us is so important for bringing forward light to the world. Mary is the perfect example of a woman filled with God who radiated Him to the world.

We Maronites have always had a unique devotion to Our Lady. When we walk the roads of Lebanon, her statue is to be found in shrines all along the streets and highways. Her great hymn, the "*Ya Oum Allah*" could almost be described as our Maronite anthem. We honour her in every village and entrust to her our land, our families and our lives. She is Our Lady of Lebanon.

Today, Lebanon and his people are suffering, in a way which we have never seen since the days of the civil war, and which we had thought and prayed were gone forever. The cup of Lebanon has been filling with suffering, and the Lebanese people have been drinking it for decades. We pray to the Mother of God, to Our Lady of Lebanon, to intercede and pray for Lebanon and for his people, tormented and suffering.



Filled with faith, I am certain that she will intercede and ask her Son to deliver and save Lebanon, first and foremost from the corruption and negligence of political leaders who, for decades, neglected the people and served only themselves and their interests.

As Lebanese Australians, let us persevere in prayer and work for our brothers and sisters in Lebanon. Let us be their hope and their voices all around the world, and let us continue to express our solid faith in the Lord that he will never abandon his flock in Lebanon. Our faith and our prayers should also translate into action and I was moved over the last days to see the generosity and outpouring of love from our community here towards our brothers and sisters in Lebanon.

On this Glorious Feast, we rejoice with Mary, knowing that there is room for God within us and room for us in God. May we, in the example of the Holy Mother, bring him to our world and make His mercy and love known to all. May she help us to make the reality of heaven, God's greatness, also present in the life of our world.

Antoine-Charbel Tarabay

FACES OF OLOL - LAYLA SALIBA IBRAHIM

1. What inspired you to want to work, volunteer and serve in our parish?

Since my childhood, my life revolved around the Church. I felt always attracted to helping in my parish in Lebanon: I worked with Fersen and Teens, helped the parish priest and attended to the various parishioners' needs. When I got married to my dearest husband Hanna and moved to Australia, I did not want to lose this side of my personality and I was looking forward to an opportunity in which I can be an instrument in the hands of the Lord. I came to this parish and met with Father Tony Sarkis who was looking to recruit someone to help with the parish needs. I firmly believe that the Divine Providence facilitated the process for me and here I am today, proudly working for Our Lady of Lebanon parish.



2. Can you tell us on the background story of you wanting to become a nun?

As I was heavily involved in the parish life of my beloved village Harf Ardeh, once while on a spiritual retreat, after confession, we had to pick from a box a bible verse and meditate upon it. For 3 times in a row, the bible verse was from Isaiah: "Before I was born the Lord called me; from my mother's womb he has spoken my name." Isa 49:1. I got really scared and thought of giving myself the chance to try the monastic life at "Saydet el Khalas" monastery for the Antonine Sisters after I discussed my vocation with my cousin Layla who is a nun in the order and my inspiration. After a while, God told me through prayer that the religious life is not my vocation and that He is calling me for an equally great vocation: Marriage and Family.

SAINT OF THE WEEK

The Assumption of the Blessed Virgin Mary

On the 15th of August the Church celebrates the Feast Day of the Assumption of Our Lady when according to our faith, the Holy Mother, "having completed her course of her earthly life, was assumed body and soul into heavenly glory".

Although defined as an article of faith by Pope Pius XII just over half a century ago, the Assumption of Our Lady into heaven has been accepted from back to the earliest of Christian times.

The Assumption signals the end of Mary's earthly life and marks her return to heaven to be reunited with Jesus. While the bodies of both Jesus and Mary are now in heaven, there is a difference between the Assumption and the Resurrection. Where Jesus arose from the tomb and ascended into heaven by his own power, Mary's body was taken up to heaven by the power of her Son.

The first believed to have asked what had happened to Mary's body was St Epiphanius, a 4th Century bishop who devoted himself to the study of Mary's death and believed Our Lady did not die but instead was recalled to heaven.

The feast day of this holy and momentous event stems from the middle of the 5th Century when the Commemoration of the Mother of God was celebrated each year on 15 August in a shrine located near Jerusalem. The feast was introduced to Rome in the 8th Century by Pope Sergius and from there it spread rapidly throughout western Europe, with Pope Hadrian later giving the Feast Day its official name as the Assumption of Mary towards the end of the Century.



COME IN PEACE, O SPIRITUAL LADDER SEEN BY JACOB; THROUGH YOU WE CLIMB TO THE HEIGHTS ABOVE THE POWER OF SUFFERING AND DEATH

The Maronite Liturgy

PARISH CAMERA



PARISH NOTICE BOARD

Sunday 16th August: 12th Sunday of Pentecost

9:30am Fersen, Teens & holy communion Mass
11:00am One Year Tansa Toufic Bazouni from Hadchit
5:00pm 40 Day Nouhad Moussa Romanos El Bayeh
from Kfardlakos wife of Youssef Semaan Mourani
form Rachiine

Monday 17th August

10:30am Funeral Tony Khoury Boulous Costantine
from Kfarsghab
6:00pm 40 Day Jacqueline Helou wife of Edward
Rahme from Becharré

Tuesday 18th August

10:30am Funeral Lina Yaacoub Harb wife of Charbel
Nasr from Tannourine
6:00pm Mountada Antonios Abou Habib from Beit
Monzer wife of Hanna Khalil Abboud from Hasroun

Wednesday 19th August

7:00pm 40 Day Clare Stephen widow of the late
Joseph John Boulous from Kfarsghab

Thursday 20th August

8:00pm Adoration

Saturday 22nd August

6:00pm 40 Day Assia Aziz Geaitany widow of the late
Barbar Gerges Mouawad from Zgharta

Sunday 23rd August: 13th Sunday of Pentecost

9:30am 40 Day Hamid Hanna Raad from Hadchit
5:00pm One-year Joseph Moussa Tannous from
Karm El Mohr

الأحد ١٦ آب: الأحد الثاني عشر من زمن العنصرة

٩:٣٠ قداس لجان الفرسان، الطلائع، العائلة والمناولة الأولى
١١:٠٠ السنة للمرحوم طنسا توفيق بزغوني من حدشيت
٥:٠٠ أربعون المرحومة نهاد موسى رومانوس البايح من كفردلاقوس
زوجة يوسف سمعان موراني من رشعين

الاثنين ١٧ آب

١٠:٣٠ دفن المرحوم طوني خوري بولس قسطنطين من كفرصغاب
٦:٠٠ أربعون المرحومة جاكلين حلو زوجة إدوارد رحمة من بشري

الثلاثاء ١٨ آب

١٠:٣٠ دفن المرحومة لينا يعقوب حرب زوجة شربل نصر من تنورين
٦:٠٠ المرحومة منتدا أنطونيوس أبو حبيب من بيت منذر زوجة حنا
خليل عبود من حصرون (متوفاة في لبنان)

الأربعاء ١٩ آب

٧:٠٠ أربعون المرحومة كلير ستيفن أرملة المرحوم جوزيف جون بولس
من كفرصغاب

الخميس ٢٠ آب

٨:٠٠ ساعة سجود

السبت ٢٢ آب

٦:٠٠ أربعون المرحومة آسيا عزيز جعيتاني أرملة المرحوم بربر جرجس
معوض من زغرتا

الأحد ٢٣ آب: الأحد الثالث عشر من زمن العنصرة

٩:٣٠ أربعون المرحوم حميد حنا رعد من حدشيت
٥:٠٠ السنة للمرحوم جوزيف موسى طنوس من كرم المهر

ANNOUNCEMENTS



MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

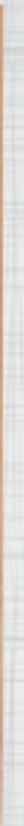
TARGET 2000
PARISHIONERS
\$5 ONLY A WEEK
133 PARISHIONERS
COMMITTED

Pledge forms for your monthly tax deductible donation made through Direct Debit
or Credit Card payments are available at the Parish Office

For Enquiries contact the Parish Office on 02 9689 2899

Our Lady of Lebanon Parsih Loans CYPC \$4,026,262.51 UNITS \$1,319,903.88

عيد الانتقال... عيد السماء والأرض معاً



www.zenit.org

مريم أم كل الأحياء

تعالى إلي أنت يا من اخترتها وفي أحشائها نصبت عرشي "قطوبى لمن تختاره وتقرّبه فيسكن في ديارك" يا رب؛ وأكثر من ذلك ستسكنين فيهم وتملكين عليهم وتضعين فيهم عرش ملكيتك. وحتماً مريم العذراء هي الطوباوية بين كل الطوباويين، هي التي اختيرت قبل جميع القديسين وأكثر منهم. لقد اختارها الرب مسكناً له قائلاً: "هذا هو مكان راحتي للأبد ههنا أسكن لأنني أشتهيّه". لقد سكن أحشائها قرابة تسعة أشهر، وسكن معها سنوات كثيرة وخضع لها... وهو الآن يسكن فيها ومعها إلى الأبد بطريقة نعجز عن فهمها، ويغدق عليها مجداً هو من نصيب الطوباويين دون سواهم. وهو يمجدها خارجياً في الجسد ويطبّع في داخلها مجد الكلمة...

هذه الأم العذراء الفريدة والتي تُطوّب لأنها وضعت ابن الآب الوحيد في العالم، تعانق بحب هذا الابن الوحيد نفسه بكافة "أغضاء جسده"، ولا تحمّر خجلاً لأنها تُدعى أمّاً لكل من ترى أن الرب يسوع المسيح ينمو أو في طريق النمو في نفوسهم. دُعيت حواء الأولى .. "أم كل حي"، ولكن في الحقيقة كانت أم من يموتون... ولأن حواء الأولى لم تحقّق بأمانة معنى اسمها، كانت مريم هي من حققت هذا السر. وكما الكنيسة التي ترمز إليها، إنها رمز كل من يولد مجدداً، نعم، هي أم الحياة التي تحيي جميع البشر. وهي عندما وضعت الحياة في العالم، خلقت حياة جديدة لكل من يجب أن يجد حياته في هذه الحياة... ولذلك، فإن الطوباوية أم الرب التي تدرك أنها أم المسيحيين بواسطة هذا السر، هي أيضاً أم لهم بفضل عنايتها وحنانها... ونحن الآن نسكن "في ظل" والدة "العلي" و"تقيم في حماه وتحت ظل جناحيه". وفيما بعد، سنشاركه في مجده ونرتاح على صدره... هذا لأن ملك المجد قد جعل في أحشائها عرشه. الطوباوي غريغ ديفني

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them (B) Milian Bou Raidan (C) Akel & Saiideh Chebat (D) (E) Matthew Essey (F) (G) Helen George & Majid George (H) Anis Jamil Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad, Madeline & Paul Haddad and their Son Joseph and their daughter Colleen George (I) (J) Charbel Jabbour (K) Tanios Elias Kazzi & Family, Sarkis Chucri Khoudair (L) (M) Boutrous & Johra Moussa and their daughter Malki, Youssef & Ghssoun Maroon, Therese Melhem, Bechara Boutros Moussa, Robert Bechara Moussa, Jamal Moussa & all faithful departed of Moussa family, Anthony Marmah Salim Moussa, Khalil & Lamia Mourched (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus (S) Youssef Mikhael Shaheen (T) (U) (V) (W) (X) (Y) (Z)

(A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them (B) Milian Bou Raidan (C) Akel & Saiideh Chebat (D) (E) Matthew Essey (F) (G) Helen George & Majid George (H) Anis Jamil Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad, Madeline & Paul Haddad and their Son Joseph and their daughter Colleen George (I) (J) Charbel Jabbour (K) Tanios Elias Kazzi & Family, Sarkis Chucri Khoudair (L) (M) Boutrous & Johra Moussa and their daughter Malki, Youssef & Ghssoun Maroon, Therese Melhem, Bechara Boutros Moussa, Robert Bechara Moussa, Jamal Moussa & all faithful departed of Moussa family, Anthony Marmah Salim Moussa, Khalil & Lamia Mourched (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus (S) Youssef Mikhael Shaheen (T) (U) (V) (W) (X) (Y) (Z)

فيما نواصل مسيرتنا في زمن العنصرة، تحتفل كنيسة الجامعة ورعيتنا بعيد انتقال أمتنا العذراء مريم بالنفس والجسد إلى السماء. وهذا العيد المهم في حياتنا المريمية تعيد له الكنيسة منذ أن أعلنه البابا بيوس الثاني عشر عقيدة إيمانية سنة ١٩٥٠.

صحيح أن بهجة العيد غائبة عن رعيتنا هذه السنة مع غياب تجمعاتنا واحتفالاتنا التقليدية بسبب القيود المفروضة لمنع انتشار فيروس كورونا، لكن رجاءنا بالخلاص لا يمكن أن يغيب أبداً، فهو من صلب إيماننا، وهو إيمان يستمد قوته من العذراء ومثالها لنا. فمن خلال الآلام المريرة التي أصابت قلبها بعدما جاز ذاك السيف القاطع في نفسها فيما كان يسوع يتألم فوق الصليب، اتحدت مريم كلياً مع آلام ابنها، فأعطيت عطية القيامة. وكما أن يسوع هو باكورة الذين قاموا من الموت، كذلك فإن مريم هي باكورة الذين نالوا الخلاص.

ومن نشيد مريم، "تعظم نفسي الرب وتبتهج روحي بالله مخلصي"، نستمد رجاءنا، فهو نشيد الكنيسة في كل أرجاء العالم، ونشيد القديسين والقديسات الذين نعرف بعضاً منهم فقط فيما نجهل معظمهم، إذ أن أعدادهم لا تحصى: آباء، أمهات، مرسلون ومرسلات، كهنة ورهبان ورهبانيات، شبان وشابات وأطفال، أجداد وجددات ممن واجهوا تحديات الحياة حاملين صليبهم بفرح وشجاعة، وفي قلوبهم رجاء الصغار والمتواضعين، تماماً كما نصارع نحن اليوم تحديات عالمنا المليء بالمفاجآت.

وفي ظلال مريم، وتحت راية نشيدها نستمر ونبقى، فلا تسمحوا لأحد أو لشيء بأن يسرق منكم هذا الرجاء. فالرجاء هبة الله لنا، تدفعنا للتقدم في مسيرتنا وحيواتنا شاخصة نحو السماء، حيث مريم، أيقونة الرجاء. ولأنها أيقونة الرجاء، فهي قريبة منا، قريبة من إخوتنا، تعاني معنا جميعاً، وتتشد معنا نشيد الرجاء. ومن هنا نرى ونختبر كيف أن مريم الممتلئة من الروح القدس، تعلن وتعتبر عن فرحها وشكرها لله الذي له الفضل في أمومتها. وعلى رغم ألم سيف هذه الأمومة، تعلن وتعتبر عن فرحها وشكرها لله على كل شيء ورغم كل شيء. فهل نفتدي بها؟

نحن اليوم، في هذا العيد المبارك، مدعوون لكي نعيش نقلة نوعية في إيماننا ببرنا يسوع المسيح، من خلال الاقتداء بالعذراء، في فقرها وتواضعها وتحملها للصليب، فلا نتكل على إمكانياتنا وقدراتنا التي لا تساوي شيئاً إذا كانت فارغة من حضور الرب في حياتنا.

وبهذه المناسبة المباركة، أشكر جميع أبناء وبنات الرعية، باسم إخوتي الكهنة، لالتزامهم التقديرات والتوجيهات الخاصة بالكورونا، وأشكر المتطوعين والمتطوعات الذين يأتون كل يوم إلى الكنيسة لمساعدتنا في ضبط الأعداد وتطبيق التوجيهات.

أما مريم، ملكة السلام وأيقونة الرجاء، بانتقالك إلى السماء، تسهرين بأموئك على جميع البشر، وتشفعين بالجميع لينالوا الخلاص الأبدي. تشفعي لنا لكي نستقبل سلام ابنك في عالمنا اليومي أينما كنا، فنكون رسل رجاء، ننشر فرح القيامة بعد الصليب وعظمة رجاء الله في جميع البشر ومعهم. آمين.

الخوري طوني سركيس

مريم علامة عزاء ورجاء أكيد لشعب الله في غربته على الأرض

تأمل من وحي الإنجيل

في هذا العيد، نتأمل في انتقال مريم بالنفس والجسد وننتقل من هذا التأمل إلى حياتنا لننظر إلى مدى إستعدادنا وتحضيرنا لتكون، على مثال مريم، من المنتقلين إلى جوار الرب بالنفس ومن المستعدين للقيامة بالجسد وفق ما تعلمنا إياه الكنيسة المقدسة إنطلاقاً من إيمانها وإيماننا بقيامة الرب بالجسد الممجد من بين الأموات. فهل نحافظ على نقاوة جسدنا الذي يمتزج بجسد المسيح ودمه في الإقارستيا؟ وهل ننقي روحنا ممّا يسعى ليبعدها عن جوهريها كصورة الله؟ أسئلة لا بدّ منها في هذا العيد لعيش حاضر مسيحي أكثر إنسجاماً مع ما وعدنا به الرب يسوع كمصير أبدي!



إن العذراء التي غصبت من دنس الخطيئة الأصلية، قد نُقِلَت إلى مجد السماء بنفسها وجسدها وقد مُنِحت من الربّ صفة ملكة الكون لكي تصبح أكثر فأكثر على صورة ابنها رب الأرباب وقاهر الخطيئة والموت... كما أنّ أم يسوع في تمجيدها الآن في السماء بجسدها وروحها هي صورة وبدء الكنيسة التي ستبلغ كمالها في الدهر الآتي، هكذا إنّها تزهر على هذه الأرض علامة العزاء والرجاء الأكيد لشعب الله في غربته إلى أن يأتي يوم الرب (٢بط ٣: ١٠). إنّ هذا المجمع المقدس ليفرح فرحاً عظيماً ويتعزّى، إذ يجدّ بين الأخوة المنفصلين من يقديّم التكريم الواجب لأمّ الربّ والمخلص، لا سيّما عند الشرقيين الذين يُساهمون في إكرام أمّ الله الدائمة بتوليّتها باندفاع حارّ ونفس متعبدة. ولنُصعد المسيحيّون كلهم إلى أمّ الله وأمّ البشر توسّلات ملحّة كي تشفع الآن أيضاً أمام ابنها في السماء، في شركة القديسين كلّهم؛ هي التي ارتفعت فوق الملائكة والقديسين، وعصّدت بصلواتها الكنيسة في مهدها حتّى تجتمع بفرح كلّ عائلات الشعوب سواء تلك التي تتشرف بحمل الاسم المسيحي، أو تلك التي تجهل بعد مخلصها، في سلام ووفاق في شعب الله الواحد لمجد الثالوث المقدّس وغير المنقسم.

المجمع الفاتيكاني الثاني



الخبر السّار من رعيّتك

MARY
QUEEN OF PEACE
AND SIGN OF HOPE

Feast of the Assumption of Our Lady
Our Lady of Lebanon Co-Cathedral Harris Park, 10-16 August



هريم
ملكة السلام
وعلاّمة الرّجاء

عيد إنتقال مريم المذراء بالنّفس والجسد إلى السّماء
رعيّة كاتدرائيّة سيدة لبنان هاريس بارك. 10 - 16 آب

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك

عيد إنتقال المذراء

هلمي بسلام، يا هيكل الروح
القدس، ومسكن الله العلي!

الليتورجيا المارونية

الإنجيل

قَالَتْ مَرْيَمُ: تُعْظِمُ نَفْسِي الرَّبَّ، وَتَبْتَهِجُ رُوحِي بِاللهِ مُخْلِصِي، لِأَنَّهُ
نَظَرَ إِلَى تَوَاضِعِ أَمَتِهِ. فَهَذَا مِنْهُ الْآنَ تُطَوِّبُنِي جَمِيعُ الْأَجْيَالِ، لِأَنِّي
الْقَدِيرَ صَنَعَ بِي عَظَائِمَ، وَاسْمُهُ قُدُّوسٌ، وَرَحْمَتُهُ إِلَى أَجْيَالٍ وَأَجْيَالٍ
لِلَّذِينَ يَتَّقُونَهُ. صَنَعَ عِزًّا بِسَاعِدِهِ، وَشَتَّتَ الْمُتَكَبِّرِينَ بِأَفْكَارِ قُلُوبِهِمْ.
أَنْزَلَ الْمُقْتَدِرِينَ مِنَ الْعُرُوشِ، وَرَفَعَ الْمُتَوَاضِعِينَ. أَشْبَعَ الْجِياعَ
خُبْزَاتٍ، وَصَرَفَ الْأَغْنِيَاءَ فَارِغِينَ. غَضَضَ إِسْرَائِيلَ ذَاكِرًا رَحْمَتَهُ
بِرَاهِيمَ وَنُسْلِهِ إِلَى الْأَبَدِ، كَمَا كَلَّمَ آبَاءَنَا."

لوقا: ٤٦ - ٥٥

الرسالة

لِتَكُنْ مَحَبَّتُكُمْ بِلَا رِيَاءٍ: تَجَنَّبُوا الشَّرَّ، وَلا زِمُوا الْخَيْرَ. أَحِبُّوا
بَعْضُكُمْ بَعْضًا مَحَبَّةً أَخَوِيَّةً، وَبَادِرُوا بِبَعْضِكُمْ بِبَعْضٍ بِالْإِكْرَامِ.
كُونُوا فِي الْاجْتِهَادِ غَيْرَ مُتَكَاسِلِينَ، وَبِالرُّوحِ حَازِينَ، وَلِلرَّبِّ
عَابِدِينَ، وَبِالرَّجَاءِ فَرِحِينَ، وَفِي الصَّبْرِ ثَابِتِينَ، وَعَلَى الصَّلَاةِ
مُؤَاطِبِينَ، وَفِي خَاجَاتِ الْقَدِيسِينَ مُشَارِكِينَ، وَإِلَى ضِيَافَةِ
الْعُزْبَاءِ سَاعِينَ. بَارِكُوا الَّذِينَ يَضْطَهُدُونَكُمْ، بَارِكُوا وَلَا تَلْعَنُوا.
إَفْرَحُوا مَعَ الْفَرِحِينَ، وَابْكُوا مَعَ الْبَاكِينَ

روم ١٢: ٩ - ١٥



صلاة

أيّها الإله الابن السماوي، نشكر في
هذا العيد من أجل أمك مريم التي
منحتها لنا أمًا على الصليب
وجعلتها لنا قدوة ومثالاً كي نسير
على خطاها فنغرف القداسة من
عطر محبتها لك فتمجّد بأجسادنا
وأرواحنا وأفكارنا وأعمالنا أسمك
المبارك مع اسم أبيك وروحك
القدس، من الآن وإلى الأبد، آمين

قداّسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)

قداّسات الأسبوع

الاثنين، الثلاثاء، الخميس والجمعة: ٧:٠٠ و ٩:٠٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً؛ الأربعاء: ٧:٠٠ و ٩:٠٠ صباحاً، ٥:٣٠ و ٧:٠٠ مساءً؛ السبت: ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً من خلال البث المباشر عبر وسائل التواصل الاجتماعي